

Gangguan bahasa dari aspek tatabahasa dalam kalangan pelajar Melayu

ABSTRAK

Gangguan bahasa merupakan fenomena yang terhasil akibat terbawanya kebiasaan ujaran bahasa ibunda ke dalam Bahasa kedua. Kajian ini bertujuan untuk melihat bagaimana gangguan bahasa berlaku sehingga terhasilnya kesalahan tatabahasa dari segi aspek sintaks dan morfologi yang dilakukan oleh pelajar Melayu. Kajian ini merupakan kajian kuantitatif di mana data yang dikumpul melalui aktiviti penulisan pelajar akan dianalisis menggunakan analisis kesalahan. Responden kajian terdiri daripada 40 orang pelajar dalam pengkhususan bahasa Arab di Kolej Universiti Islam Sultan Ahmad Shah (KUIPSAS) di Kuantan, Pahang. Dapatan kajian menunjukkan bahawa pelajar kerap melakukan kesalahan dalam kata kerja, penggunaan ganti nama, frasa anaksi, infinitif, pemilihan kata sendi, tamyiz, sifat wa mausuf dan frasa kolokasi. Kesalahan-kesalahan bahasa ini adalah berpunca daripada gangguan bahasa kerana responden dilihat cenderung memindahkan ciri dan struktur bahasa ibunda mereka ke dalam bahasa yang baru dipelajari (bahasa Arab).

Keyword: Gangguan bahasa; Penulisan; Kesalahan bahasa; Tatabahasa; Bahasa kedua